

ブラウザのアドレスバー: https://www.pref.osaka.lg.jp/o180090/chikikyoiku/tagengo_dokusho/index.html

Foreign Language 閲覧補助機能

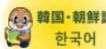
大阪府 Osaka Prefectural Government

防災・緊急情報

分類から探す 目的から探す 組織から探す キーワードから探す



おすすめの絵本や絵本の楽しみ方を外国語で紹介するリーフレットを印刷し、大阪府内の各市町村に配付しています。
 ((一財)大阪国際児童文学振興財団に業務委託を行い、選書・作成等を行いました。)
 以下からダウンロードすることもできます。

 韓国・朝鮮語 韓国・朝鮮語版 (PDF: 2,642KB)	 中国語 中国語版 (PDF: 3,039KB)
 ベトナム語 ベトナム語版 (PDF: 3,449KB)	 フィリピン語 フィリピン語版 (PDF: 3,068KB)
 英語 英語版 (PDF: 3,171KB)	 ネパール語 ネパール語版 (PDF: 2,977KB)
 インドネシア語 インドネシア語版 (PDF: 3,416KB)	 ポルトガル語 ポルトガル語版 (PDF: 3,363KB)
 スペイン語 スペイン語版 (PDF: 3,044KB)	 ヒンディー語 ヒンディー語版 (PDF: 3,075KB)

[日本語版掲載ページに移動します。\(別ウィンドウで開きます\)](#)

／ Belajar Bersama / Kelas Literasi & Bahasa Jepang ともにまなぶ 識字・日本語教室

Terdapat sekitar 200 Kelas Literasi & Bahasa Jepang di Osaka. Di kelas ini orang asing dan warga yang belum bisa belajar membaca dan menulis, berkumpul bersama, selain untuk belajar bahasa Jepang juga untuk memperdalam pengetahuan budaya.

大阪府内には、約200の「識字・日本語教室」があります。教室では、日本に住む外国人や、文字の読み書きがまだできない人が集い、日本語学習だけでなく文化の交流も深めています。

Kelas Literasi & Bahasa Jepang bukan sekadar tempat belajar membaca dan menulis. Sebuah tempat dimana Anda dapat berhubungan dengan berbagai orang, menikmati percakapan, dan bahkan tempat untuk berkontribusi tentang masalah yang dihadapi dalam kehidupan sehari-hari.

「識字・日本語教室」は単に文字の読み書きだけを学ぶ場所ではありません。さまざまな人と人とのつながりの中で、会話を楽しんだり、日常の悩み事を相談したりする「コミュニティ」です。

Carli "Osaka prefecture shikijinihongo" untuk informasi lebih lanjut
詳しくは 大阪府 識字・日本語教室 で検索

Pengenalan bahan ajar bahasa Jepang 日本語学習教材の紹介

Kelas Dasar 初級

Dengar, liru,
dan bicara
聞いて、まねして、はなして

Bahan ajar ini untuk memperoleh keterampilan bahasa Jepang sebagai alat dengan memakai ilustrasi serta latihan kegiatan "Dengarkan, liru, dan bicara".

イラストを参考に、「聞いて、まねして、そして、話して」という活動を通して、日本語の基礎を学習していくための教材です。

Kelas Menengah 中級

Bicara, tulis, dan saling
menyampaikan tentang diri
sendiri dan orang lain
話して、書いて、伝えあう
自分のこと、あなただけ

Bahan ajar ini bertujuan untuk menyampaikan dengan jelas dan mudah dipahami melalui latihan kegiatan "Dengarkan, bicara, baca dan tulis" untuk mengungkapkan topik di sekitar tentang perasaan, pikiran, keadaan dan pengalaman Anda.

身近な話題に対する自分の経験や状況、感情や考えを「聞く、話す、書く」活動を通して、相手とわかりやすく伝え合うことをめざすための教材です。

Buku bergambar yang diperkenalkan di selebaran ini dapat dipinjam di Perpustakaan Prefektur Osaka.
このリーフレットで紹介した絵本は、大阪府立中央図書館で借りることができます。

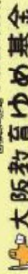
Silakan lihat situs web "Mari nikmati membaca dalam bahasa bahasa" "いろいろなことばで、どくしよをのみよう"のホームページをご覧ください。



大阪府

大阪府教育庁市町村教育室地域教育振興課

〒540-8571 大阪市中央区大手前二丁目
電話: 06-6944-9372 FAX: 06-6944-6902
メール: shikijinihongo@osaka.pref.osaka.lg.jp



大阪教育ゆめ基金

このリーフレットは大阪府教育庁の委託により発行しています。
令和6年3月発行

インドネシア語版

Buku bergambar pertama yang dapat dinikmati bersama dengan anak-anak untuk mengenal budaya yang kaya

こどもと楽しむ はじめての絵本 —豊かな文化とふれあうために—

Anak-anak yang berusia 0 - 3 tahun membutuhkan berbagai permainan. Mereka senang diajak bicara, menyentuh badan, bermain bersama dengan mainan dan ngobrol sambil melihat buku bergambar. Kami berharap bahwa anak-anak yang mempunyai latar belakang bisa mengenal budaya dan bahasa mereka sendiri melalui kegiatan tersebut dengan buku bergambar. Meskipun, buku-buku yang kami kenalkan hanya untuk referensi saja, namun kami berharap Anda bisa menikmati aktivitas bersama dengan anak-anak melalui buku-buku tersebut.

0-3歳ごろの子にもは、いろいろなめそめそが必要で、声をかけて、からだにふれていっしょにおもちゃであそび、そして絵を見ながらおはなしをします。絵本の文化が背景のある子どもには、ぜひ、その文化やことばに触れてほしいと思います。紹介している絵本や説明はあくまでも参考です。絵本を通して、子どもと楽しい時間を過ごしてください。



絵本: KOTEN 0-3歳児向け「くまの文化」(KUMANO BUNKA) 絵本: KOTEN 1歳児向け「くまの文化」(KUMANO BUNKA)
OTOMO Yuma & MAYUMI Shiga Kuma-kun's Story of Kuma-kun's Culture

